

2019|2020

# Deutsch**PLUS**+

**Intensiv-Deutschkurs für fremdsprachige Jugendliche**

VORBEREITUNG AUF DAS INTEGRATIONSORIENTIERTE BERUFVORBEREITUNGSJAHR



VORKURS DEUTSCH**PLUS**+

EIN ANGEBOT DER BWS BÜLACH



## DeutschPLUS+ Intensiv-Deutschkurs für fremdsprachige Jugendliche

**Der Vorkurs DeutschPLUS+ ist ein Projekt der Berufswahlschule Bülach – ein Deutschkurs für fremdsprachige Jugendliche als Intensiv-Vorbereitung auf das integrationsorientierte Berufsvorbereitungsjahr «Sprache & Kultur».**

Der Vorkurs **DeutschPLUS+** der Berufswahlschule Bülach bildet das notwendige Bindeglied zwischen obligatorischer Volksschule und integrationsorientiertem Berufsvorbereitungsjahr (BVJ) und entspricht einem Intensiv-Deutschkurs für fremdsprachige, spätzugewanderte Jugendliche mit keinen oder sehr geringen Deutschkenntnissen als optimale Vorbereitung auf das lückenlos anschliessende, integrationsorientierte BVJ – und zwar direkt in der Berufswahl-Partnerschule, ohne Umweg über eine private Sprachschule.

Das Angebot schafft so die vorteilhafte Voraussetzung, dass Jugendliche und Eltern sowie Schulverwaltungen und Behörden vorgelagerte Sprachschule und anschliessendes Berufsvorbereitungsjahr an denselben Ansprechpartner delegieren können, der für Professionalität, Qualität und Kontinuität steht – die Berufswahlschule Bülach.

### Ziel

Der Vorkurs DeutschPLUS+ hat zum Ziel, **fremdsprachige Jugendliche auf das lückenlos anschliessende, integrationsorientierte BVJ «Sprache & Kultur» vorzubereiten**, indem diese einerseits intensiv Deutsch lernen und ihr Sprachniveau (hören, lesen, sprechen und schreiben) verbessern, andererseits Land und Leute der Schweiz sowie deren Kultur, Werte und Bildungssystem kennenlernen und besser verstehen. Durch dieses Angebot wird der Übergang in ein Berufsvorbereitungsjahr bedeutend einfacher gestaltet, so dass den jungen Erwachsenen auch ermöglicht wird, erfolgreich zu bestehen, d. h. sich eine tragfähige Anschlusslösung zu erarbeiten und sich rasch in unsere Gesellschaft zu integrieren.

Es ist das Ziel, dass die Jugendlichen ...

- ... gemäss dem gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen (GER) die Sprachstufe A2 in den vier Bereichen Lesen, Sprechen, Hören und Schreiben in Deutsch erreichen.
- ... sich organisieren können und über Handlungs- und Sprachkompetenzen verfügen, um sich in der Schweiz und vor allem im Kanton Zürich frei zu bewegen. Sie stehen im Kontakt mit ihren Amtstellen und wissen, wie sie ihre Freizeit und ihren Schulalltag gestalten können.
- ... Kompetenzen erlangen, um ihren Schulalltag erfolgreich zu meistern, Arbeitstechniken sowie Lernstrategien und -methoden kennen und anwenden, die ihnen auf ihrem Bildungs- und Berufsweg nützlich sind.
- ... sich mit ihren Stärken und Schwächen beschäftigen sowie über ihre Vergangenheit reflektieren, um sich ein realistisches Zukunftsbild zu schaffen.

### Zielpublikum

Der Vorkurs DeutschPLUS+ ist konzipiert für fremdsprachige, spätzugewanderte Jugendliche (Familiennachzug oder Asylsuchende mit Bewilligung F oder N) von 15 bis 19 Jahren, die in der Regel erst seit kurzer Zeit, d. h. seit weniger als zwei Jahren in der Schweiz leben, die obligatorische Schulzeit in der Schweiz oder im Ausland abgeschlossen haben und die über keine oder sehr geringe Deutschkenntnisse (Sprachniveau A0/A1) verfügen.

Obwohl diese Jugendlichen wie andere ihres Alters auch an der Schwelle von Volksschule und Berufswelt stehen, verunmöglichen ihre zurzeit ungenügenden Sprachkenntnisse den direkten Eintritt in die berufliche Grundbildung oder in den Arbeitsmarkt. Auch die Aufnahme ins integrationsorientierte Berufsvorbereitungsjahr ist ausgeschlossen, da sie nicht oder nur sehr schlecht in der Lage sind, dem Unterricht zu folgen, und überfordert sind, sich während des zur Verfügung stehenden BVJ-Jahres eine adäquate Anschlusslösung – möglichst eine Lehrstelle EFZ/EBA oder ein Praktikum, allenfalls eine Arbeitsstelle – zu erarbeiten.

### Anmeldung und Aufnahme

Eine Anmeldung erfolgt analog zum Berufsvorbereitungsjahr.

Jugendliche, die sich für das integrationsorientierte BVJ der Berufswahlschule Bülach angemeldet haben und denen aufgrund des selektionierenden Deutsch-Zuteilungstests ungenügende Sprachkenntnisse attestiert worden sind, werden an den Vorkurs DeutschPLUS+ verwiesen oder gegebenenfalls mit der Empfehlung, eine private Sprachschule zu besuchen, abgewiesen.

# ...ein angebot der bws bülach

## Kursdauer – Unterricht – Durchführung

Der Vorkurs DeutschPLUS+ dauert im Idealfall analog zum regulären Schuljahr 39 Schulwochen. Ein Eintritt ist bei verfügbaren Plätzen grundsätzlich jederzeit möglich, wobei mindestens 20 Schulwochen empfohlen werden. Der Montag nach den Sportferien gilt in der Regel als letzter möglicher Eintrittstag.

Der Unterricht umfasst grundsätzlich 25 Lektionen pro Woche mit Schwerpunkt Deutsch, Mathematik, Alltagsgestaltung, Lerntechniken, individuellem Coaching und Sport. Dieser findet in der Regel am Vormittag von 08.30–12.00 Uhr (3 oder 4 Lektionen) und am Nachmittag von 13.05–14.40 Uhr bzw. 16.25 Uhr (2 oder 4 Lektionen bzw. unterrichtsfrei an zwei Nachmittagen) statt.

Zusätzlich zum Unterricht haben die Jugendlichen an drei Wochentagen den betreuten und obligatorischen Mittagstisch in der hauseigenen Mensa zu besuchen. Die Jugendlichen des Vorkurses DeutschPLUS+ teilen sich mit den Lernenden des Berufsvorbereitungsjahres der BWS Bülach Forum, Mensa und Aussenanlagen. Pausen und Mittagszeit verbringen sie gemeinsam auf dem Schulareal. Diese Durchmischung soll den Austausch, die Kommunikation und die Integration der Jugendlichen fördern.

## Fächerkanon

Fächerübersicht	Wochenlektionen	Bemerkungen
Deutsch	12 L/W	Ziel: Sprachniveau A2/B1  CH: Land, Gesellschaft, Geschichte, Kultur, Bildungssystem, Alltagsgestaltung Projektorientiertes Lernen: Individuelles Lernen/Lerntechniken/Hausaufgabenhilfe
Mathematik	5 L/W	
Wirtschaft & Gesellschaft	3 L/W	
POL	3 L/W	
Sport	2 L/W	
<b>Total Wochenlektionen</b>	<b>25 L/W</b>	
<b>Betreuter Mittagstisch</b>	<b>3 Tg/W</b>	Montag, Mittwoch und Freitag obligatorisch

## Exemplarische Stundentafel

Unterrichtszeiten	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
08.30 – 09.15		Deutsch		Deutsch	
09.20 – 10.05	Deutsch	Deutsch	Deutsch	Deutsch	Deutsch
10.25 – 11.10	Deutsch	Deutsch	Deutsch	Deutsch	Deutsch
11.15 – 12.00	Mathematik	Mathematik	Mathematik	Mathematik	Mathematik
12.00 – 13.00	Mittagstisch*		Mittagstisch*		Mittagstisch*
13.05 – 13.50	Wirtschaft & Gesellschaft		Wirtschaft & Gesellschaft		Wirtschaft & Gesellschaft
13.55 – 14.40	POL		POL		POL
14.50 – 15.35			Sport		
15.40 – 16.25			Sport		
<b>Anzahl Lektionen</b>	<b>5 L (+ 1 L MT)</b>	<b>4 L</b>	<b>7 L (+ 1 L MT)</b>	<b>4 L</b>	<b>5 L (+ 1 L MT)</b>

\*Obligatorischer und betreuter Mittagstisch (MT)

## Durchführung

Die Vorkursklasse wird mit mindestens 6, maximal mit 14 Lernenden geführt. Die BWS Bülach behält sich ausdrücklich das Recht vor, bei weniger als 6 angemeldeten Jugendlichen den Vorkurs nicht durchzuführen.

## Kurskosten

Beim vorliegenden Angebot Vorkurs DeutschPLUS+ handelt es sich um ein freiwilliges, nicht subventioniertes Angebot der BWS Bülach, das vollumfänglich und kostendeckend durch die anmeldende Person bzw. die anmeldende Behörde der Wohnsitzgemeinde (Schulverwaltung, Schulpflege, Gemeinderat, Sozialbehörde usw.) abzugelten ist. Die Entscheidung, ob allenfalls ein Elternbeitrag zu erheben ist, obliegt den anmeldenden Behörden.

Vorzeitige Austritte (Austritt oder Ausschluss) während der vereinbarten Kurszeit können nicht in Abzug gebracht werden, die Kosten sind davon ungeachtet vollumfänglich zu begleichen.

Die Kosten setzen sich wie folgt zusammen:

Kosten für 39 SW	Kosten	Bemerkungen
<b>Unterricht</b>	<b>CHF 15'600</b>	<b>Wochenpreis Unterricht: CHF 400/Woche</b> Anteilmässige Berechnung der Kurskosten bei späterem Eintritt auf der Berechnungsgrundlage des Wochenpreises. Nicht besuchte Unterrichtstage aufgrund von Absenzen/Urlaub werden in der Kostenberechnung nicht abgezogen.
<b>Kostenanteil für persönliche Lehrmittel, Unterrichtsmaterialien sowie externe Anlässe</b> (Jahresschlussanlass, Klassevent, Abschlussreise)	<b>CHF 250</b>	<b>Pauschal</b> Der Kostenanteil ist bei Kursbeginn in jedem Fall vollumfänglich zu entrichten. Nicht inbegriffen in diesem Betrag sind die Kosten für allfällige weitere, auswärtige Schulanlässe (Exkursionen, Schneessporttag, Projekttag usw.) und individuellen Kosten für Zertifikate (z. B. Goethe-Deutsch-Zertifikat). Der Unkostenbeitrag für zusätzliche auswärtige obligatorische Schulanlässe beträgt CHF 25/Tag und lernende Person und geht zu Lasten der gesetzlichen Vertretung/der Eltern. Für Anlässe, die den regulären Rahmen der Kostenbeteiligung der Schule übersteigen, kann ein höherer Betrag eingefordert werden (z. B. allfälliger Schneessporttag).
<b>Mittagstisch</b> Obligatorisch und betreut an 3 Wochentagen	<b>CHF 2'340</b>	<b>Tagespreis Mittagstisch: CHF 20/Tag</b> Anteilmässige Berechnung der Kosten für den Mittagstisch bei späterem Eintritt auf Berechnungsgrundlage des Tagespreises. Nicht eingenommene Verpflegung aufgrund von Absenzen/Urlaub wird in der Kostenberechnung nicht abgezogen.
<b>Total Kosten</b>	<b>CHF 18'190</b>	

## Rechtsgrundlage

Den Rahmen für die Geschäftsbeziehungen der Vorkursanbieterin mit Lernenden, Eltern und Gemeinden bilden die allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) für das Berufsvorbereitungsjahr (BVJ) der Berufswahlschule Bülach (Stand 1. Januar 2019, Gültigkeit für Lernende ab Schuljahr 2019/20). Diese sind erweitert um die ergänzenden Geschäftsbedingungen (EGB) für den Vorkurs DeutschPLUS+ der Berufswahlschule Bülach (Stand 1. Januar 2019, Gültigkeit für Lernende ab Schuljahr 2019/20).

